

## COMMUNIQUE DE PRESSE DU MINISTERE DE LA SECURITE PUBLIQUE

En plus de la situation sécuritaire générée par la récente tentative de coup d'Etat déjoué par les Forces de Défense et de Sécurité burundaises, le Ministère de la Sécurité Publique vient d'avoir des informations fiables relatives aux attaques terroristes que la nébuleuse AL SHABAAB envisage de perpétrer contre le Burundi, l'Uganda et le Kenya.

A cet effet, pour prévenir toute forme de perturbation de la sécurité, le Ministère de la Sécurité Publique communique ce qui suit:

1. Concernant la récente tentative de coup d'Etat, la situation sécuritaire a été entièrement normalisée car :
  - Certains meneurs de la mutinerie ont été appréhendés tandis que ceux en cavale sont activement recherchés,
  - Leurs hommes ont été mis hors d'état de nuire parce que certains ont été tués au cours des attaques qu'ils ont déclenchées et d'autres se sont rendus.
  
2. Concernant la présente menace d'attaques terroristes sur le Burundi par AL SHABAAB, le Ministère de la Sécurité Publique demande à la population de la prendre au sérieux et d'aider à prévenir ces attaques sur tout le territoire national.

Ainsi, en plus des mesures prises par les Forces de Défense et de Sécurité notamment le renforcement de la sécurité et du contrôle de mouvements des personnes sur les frontières, la sécurité des cibles potentielles fixes et occasionnelles, le Ministère de la Sécurité Publique demande à la population ce qui suit :

- Rester vigilante et fournir aux membres des Forces de Défenses et de Sécurité toute information relative à toute personne suspecte ou tout matériel ou équipement susceptibles d'être utilisés par les terroristes ;
- Eviter tout attroupement non autorisé et non sécurisé ;
- Collaborer avec les Forces de Défense et de Sécurité pour renforcer les mesures de sécurité dans les places où se rencontrent beaucoup de personnes comme les églises, les écoles, les marchés, les lieux des campagnes électorales, etc.

3. Pendant cette période où les militaires poursuivent les opérations de normalisation de la situation sécuritaire dans la capitale et ses environs, le Ministère de la Sécurité Publique demande à la Police Nationale du Burundi de continuer à appuyer l'armée et à la population de ne pas entreprendre des activités qui risquent d'être interprétées comme des actions de soutien à la mutinerie notamment :

- les attroupements non autorisés,
- les appels à l'insurrection
- les barricades des voies de la circulation,
- la prise en otage de la population, etc.

4. Pour terminer, le Ministère de la Sécurité Publique:
- demande à toute la population de rester vigilante, sereine et calme et lui informe que les Forces de Défense et de Sécurité ont pris toutes les mesures nécessaires pour que la sécurité soit assurée
  - profite de cette occasion pour remercier les Forces de Défense et de Sécurité pour la loyauté, le professionnalisme, et la bravoure dont elles ont fait preuve lors de la mise en déroute des mutins.

Fait à Bujumbura, le 17 mai 2015

Gabriel NIZIGAMA

Commissaire de Police Principal

Ministre de la Sécurité Publique



## ITANGAZO RY'UBUSHIKIRANGANJI BW'UMUTEKANO

Inyuma y'aho habereye igeragezwa ryo guseniyura inzego z'Igihugu ryabaye impfagusa, Ubushikiranganji bw'Umutekano buhejeje kuronka inkuru ko wa murwi w'abihevyi AL SHEBBAB ugomba gutera Uburundi, Ubuganda na Kenya.

Mu ntumbero yo gukinga ihungabana ry'Umutekano rero, Ubushikiranganji bw'Umutekano bumenyesheje ibi bikurikira :

1. Ku vyerekeye gushaka guseniyura inzego, Ubushikiranganji bumenyesheje ko umutekano mu Gihugu wasubiye kuba wose kubera:

- Bamwe mu bari barongoye ubwo bubisha barafashwe, abasigaye na bo bariko bararonderwa hasi hejuru
- Bamwe mu bo bakoresheje na bo baguye mu bitero bo nyene batanguye abandi na bo barishikanye.



2. Ku bijanye n'ibitero umurwi AL SHABAAB ugomba kugira mu Burundi, Ubushikiranganji bw'Umutekano busavye abanyagihugu gufata nka nkama ayo makuru kandi bagafasha mu kwikingira kugira iryo bara ntihagire na hamwe iryo bara rirwa.

Hambavu y'ingingo zafashwe n'inzego zijewe kubungabunga umutekano no kwivuna abansi nk'izo kurushirizaho gucungera umutekano ku mbibe z'Igihugu no gucungera uruja n'uruza rw'ingenzi, gucungera ibibanza bishobora guterwa n'abo bihevya, Ubushikiranganji bw'Umutekano busavye Abanyagihugu ibi bikurikira :

- Kuguma barikanuye cane no guha inkuru vyihuta Abajewe Umutekano ku muntu biketse canke igikoresho gishobora gukoreshwa n'abo bihevya ;
- Kwirinda kugira ibirwi birwi vy'abantu bitarekuwe n'amategeko canke ngo bibe bicungerewe n'Abajewe Umutekano ;



- Gufashanya n'abajejwe Umutekano mu gucungera umutekano mu bibanza bihuriramwo abantu benshi nko mu ku Masengeru, ku Mashure, ku Masoko, ahabera imyiyamamazo, n'ahandi

3. Muri iki gihe abasirikare bakibandanya ibikorwa vyo gukurikirana abagira basenyure inzego z'Igihugu, Ubushikiranganji bw'Umutekano busavye Igipolisi c'Igihugu kubandanya gifasha Igisirikare.

Burasavye kandi Abanyagihugu kwirinda ibikorwa vyohava bifatwa nk'ivyo gufasha abo bashaka guseniyura inzego ; ivyo na vyo ni nk'ibi bikurikira :

- Kugira ibirwi birwi vy'abantu bitarekuwe n'amategeko ;
- Guhamagarira abantu mu migumuko ;
- Kuzibira no gusambura amabarabara ;
- Kugira imbohe abantu, n'ibindi



4. Mu kurangiza, Ubushikiranganji  
bw'Umutekano :

- Busavye Abanyagihugu bose kuguma batekanye kandi barikanuye, kandi burabamenyesheje ko inzego z'umutekano no kwivuna abansi zafashe ingingo zose zikenewe kugira umutekano ugume ucungerewe.
- Buboneyeho no gushimira Inzego zo kubungabunga umutekano no kwivuna abansi ku buhinga n'ubutwari berekanye mu kwerekana ko bubaha kandi bakingiye Inzego z'Igihugu mu gutesha abashaka kuzitembagaza.

Bujumbura, ku wa 17 Rusama 2015

  
Gabriel NIZIGAMA

Commissaire de Police Principal

Umushikiranganji w'Umutekano